

**GCSE**

**Persian**

Unit **A821**: Listening

General Certificate of Secondary Education

**Mark Scheme for June 2014**

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of candidates of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, Cambridge Nationals, Cambridge Technicals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support, which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an examiners' meeting before marking commenced.
















All examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the report on the examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2014

These are the annotations, (including abbreviations), including those used in scoris, which are used when marking

Annotation	Meaning of annotation
	Tick
	Cross
	Unclear
	Blank Page – this annotation <b>must</b> be used on all blank pages within an answer booklet (structured or unstructured) and on each page of an additional object where there is no candidate response.
	Benefit of doubt
	Effective evaluation
	Level 1
	Level 2
	Level 3
	Level 4
	Not answered question
	Own figure rule
	Noted but no credit given
	Too vague
	Omission

**Subject-specific Marking Instructions****MULTIPLE CHOICE AND NON-VERBAL ANSWERS**

- If more than one box is ticked no mark is awarded.
- In some cases candidates are required to write a single word or name
  - if two answers are given, no mark should be awarded (even if one of these responses is correct) as it is not possible to determine which is the response first selected by the candidate.
  - correct spelling of the word or name is not required, as long as there is no ambiguity.
- When the response is a letter in a box, only consider and mark the letter in the box (as it is possible to identify that this is the intended response).

**ANSWERS IN ENGLISH**

- Answers are assessed from the standpoint of the “sympathetic English reader” with no knowledge of target language.
- Where an answer is ambiguous and could equally well be judged right or wrong, give benefit of doubt and mark it as correct.
- Answers do not need to be in the form of full sentences, nor in totally correct English.
- Answers given in a different language are marked wrong unless they are near-cognates. (e.g. in French “*novembre*”)
- Ignore correct but irrelevant / additional information (non-distorting material which does not contradict the correct answer) – Harmless Addition (HA).
- Where the candidate provides a contradictory response and does not understand the context of the questions, no mark should be awarded.
- If two answers are written one above the other, mark the one on or nearest to the line.
- If a candidate writes information in brackets, ignore the brackets, marking anything inside them in the usual way.
- Where the space for answers is set out as (a) and (b) answers are usually interchangeable. Award marks for correct answers wherever they appear.

Exercise 1: Sara is talking about her bedroom.

Question	Answer	Marks	Guidance
1	A	1	
2	C	1	
3	B	1	
4	B	1	
5	A	1	

Exercise 2: Ali is talking about how his family gets around.

Question	Answer	Marks	Guidance
6	D	1	
7	B	1	
8	J	1	
9	G	1	
10	F	1	
11	E	1	
12	H	1	

**Exercise 3: Saman and Mariam are talking about their weekend activities.**

Question	Answer	Marks	Guidance
13	Mariam	1	
14	Saman	1	
15	Both	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accept Saman and Mariam</li> <li>If a candidate has ticked Mariam, Saman, and both, no mark is awarded</li> </ul>
16	Both	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accept Saman and Mariam</li> <li>If a candidate has ticked Mariam, Saman, and both, no mark is awarded</li> </ul>
17	Mariam	1	
18	Saman	1	

**Exercise 4: Roya's father is buying souvenirs in Iran.**

Question	Answer	Marks	Guidance
19	her school work / studies	1	Any indication to "studying / education" is accepted
20	they are difficult / hard/ rare/ not easy to find ( in London / here)	1	Any indication to not being able to find sweet lemons <u>at all</u> is not accepted
21	(bought a) violin / CD OR DVD	1	
22	caught a cold (a few times) / Woolly jumper / jacket	1	
23	those <u>in</u> London / here are (a bit/ a little/ too) sweet	1	Reference to "London / here" is important
24	her classmate / her school friend	1	Reference to "friend" is not accepted

## Exercise 5: Ali's granddad is unwell.

Question	Answer	Marks	Guidance
25	<b>(He) broke (his) leg / shin / ankle</b>	1	Any indication to foot, and knee is not accepted
26	<b>He ran/ rushed, walked quickly (down the stairs)</b>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any indication to "speed of walking or running" is accepted.</li> <li>Any indication to only "falling" is not accepted</li> </ul>
27	<b>Better/ fine/ ok/ good/ well</b>	1	
28	<b>(You) go in with a minor / little / small problem; and come out with a big illness/ problem/ issue/ bigger one/ big deal.</b>	1 1	
29	<b>Walking</b>	1	Any indication to "walking, or not being able to walk easily" is accepted
30	It makes him / you look old OR he hates it / wheelchair /cane	1	

## Exercise 6: Activities on a weekend

Question	Answer	Marks	Guidance
31	<b>J</b>	1	
32	<b>E</b>	1	
33	<b>A</b>	1	
34	<b>G</b>	1	
35	<b>D</b>	1	
36	<b>H</b>	1	

## Exercise 7: Young people and their opinions about food

Question	Answer	Marks	Guidance
37	<b>can't cook (at all)</b>	1	Indication to "bad at cooking" is not accepted
38	<b>Getting/receiving/ finding/ eating/ having protein (from another resource/ way/ somewhere else)</b>	1	
39	<b>(it is) salty</b>	1	Only reference to salt and saltiness is accepted
40	<b>eat less (by one third)</b>	1	
41(a)	<b>Color / coloring / its look</b>	1	Reference to art on its own is not accepted unless compares them with a canvas
41(b)	<b>Eat / taste it / its taste</b>	1	"Tase" is not accepted
42	<b>learn to communicate / be sociable / being together</b>	1	Any indication to having quality family time is important – Socially on its own not accepted

## Exercise 8: House exchange in the summer holidays

Question	Answer	Marks	Guidance
43	<b>Happy / satisfied / pleased with / of OR enjoying / liked</b>	1	
44	<b>It was like a jungle / messy / disorganised</b>	1	Indication to dissatisfaction of the state of their own house is accepted
45	<b>broken / not working / ruined</b>	1	
46	<b>Talking / calling (friends and family) in <u>Spain</u></b>	1	Reference to Spain or Spanish friends and family is important
47	<b>tidying / cleaning (the house)</b>	1	
48	<b>Revengeful / less forgiving / less generous</b>	1	Accept "revenge", but not "fair or angry"



**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
1 Hills Road  
Cambridge  
CB1 2EU

**OCR Customer Contact Centre**

**Education and Learning**

Telephone: 01223 553998

Facsimile: 01223 552627

Email: [general.qualifications@ocr.org.uk](mailto:general.qualifications@ocr.org.uk)

[www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

**Oxford Cambridge and RSA Examinations**  
is a Company Limited by Guarantee  
Registered in England  
Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU  
Registered Company Number: 3484466  
OCR is an exempt Charity

**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
Head office  
Telephone: 01223 552552  
Facsimile: 01223 552553

© OCR 2014

